

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Алтайский государственный гуманитарно-педагогический
университет имени В.М. Шукшина»
(АГГПУ им. В.М. Шукшина)

Институт гуманитарного образования
Кафедра иностранных языков



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.02 Латинский язык

Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Профили подготовки	Русский язык и Иностранный язык (английский)
Квалификация выпускника	бакалавр
Форма обучения	очная

Составитель:
к.филол.н., доцент кафедры иностранных
языков



И.П. Исаева

Бийск 2020

РЕКОМЕНДОВАНА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

на заседании кафедры иностранных языков
(протокол от «18» июня 2020 г. №10)

Заведующий кафедрой



Т.И. Щелок

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины: Курс «Латинский язык» – вспомогательная и культурологическая дисциплина, которая ставит *следующие цели*: образовательную, прагматическую (практическую) и воспитательную, каждая из которых направлена на решение целого *ряда задач*:

1. Образовательная:

- овладение нормами латинского языка на всех его уровнях (фонетическом, морфологическом, лексическом и синтаксическом);
- получение теоретических и практических знаний о латинском языке и умение ими пользоваться;
- расширение общелингвистического и историко-лингвистического кругозора обучающихся;
- выработка сознательного, научного подхода к родному и изучаемому иностранному языку через сравнительно-сопоставительный анализ языковых явлений в латинском, русском и иностранном языках;
- общекультурное развитие обучающихся: пробуждение интереса к древним языкам, античной культуре, литературе, этике и эстетике.

2. Прагматическая (практическая):

- обучение технике чтения, лингвистическому анализу и переводу текста;
- овладение словарем латинских слов и фразеологических единиц, составляющих международный фонд;
- расширение словаря иностранных слов за счет латинизмов и интернационализмов.

3. Воспитательная:

- развитие мыслительной активности обучающихся, памяти, внимания, вдумчивого чтения текста, умения работать со словарем;
- пробуждение интереса к «жизни» и истории латинского слова и воспитание орфографической зоркости к русскому и иностранному слову через прием этимологических сближений;
- политическое, нравственное и эстетическое воспитание через использование текстов, цитаций, сентенций, в кратком и сжатой форме раскрывающих мировоззрение древних, разделяемое (или отвергаемое) нашим временем.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Латинский язык» (Б1.В.02) относится к части блока 1, формируемой участниками образовательных отношений.

Изучение дисциплины «Латинский язык» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Практика устной и письменной речи английского языка», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая фонетика английского языка».

3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующей компетенции:

- способен проводить многоаспектный (фонетический, грамматический, семантический, стилистический) анализ иноязычного материала в устной и письменной форме на изучаемом иностранном языке (ПК-1).

Наименование и код индикаторов достижения компетенций

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

знать:

- закономерности организации языка в целом и отдельных языковых уровней в частности: особенности фонетической системы, грамматического строя, словарного состава, стилистические особенности изучаемого языка (ПК-1.1; 3.1);

уметь:

- анализировать научную информацию в области исследования строя языка; сопоставлять различные точки зрения на то или иное языковое явление и аргументировано обосновать свою научную позицию (ПК-1.4; У.2);

владеть:

- навыками и приемами лингвистического анализа в изучаемом иностранном языке (ПК-1.5; В.1).

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		5			
Аудиторные занятия (всего)	12	12			
В том числе:					
Лекции (Л)	4	4			
Практические занятия (ПЗ)	8	8			
Семинары (С)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Самостоятельная работа студентов (СРС) (всего)	24	24			
- выполнение перевода текстов					
- подготовка к практическим занятиям					
- подготовка реферата					
Вид промежуточной аттестации (зачет)	36	36			
Общая трудоемкость	часы	36	36		
	зачетные единицы	1	1		

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Содержание разделов (модулей) дисциплины

№ п/п	Наименование раздела (модуля) дисциплины	Содержание
1	Латинский язык, его происхождение и место среди других индоевропейских языков. Особенности морфологической и синтаксической систем латинского языка	<p>Образование литературного латинского языка. Употребление латинского языка в средние века и в эпоху Возрождения. Использование латинского языка для создания современной международной общественно-политической и научно-технической терминологии. Образование романских языков. Лексические заимствования из латинского языка в современном немецком языке. Лексические заимствования из латинского языка в современном английском языке. Латинский язык в России.</p> <p>Латинский алфавит. Происхождение латинских букв. Буквы и звуки. Строчные и заглавные буквы. Правила чтения, письменность, структура простого предложения; важные фонетические законы.</p> <p>Имя существительное, число, род, падеж. Имя прилагательное, особенности склонения прилагательных, степени сравнения прилагательных. Глагол, грамматические категории глагола, основы и основные формы. Синтаксис глагола.</p> <p>Предлоги, их многозначность. Производные приставки. Словообразование, словосложение и аффиксация</p>

5.2 Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	СРС	Использование интерактивных форм, технологий	Всего
1.	Латинский язык, его происхождение и место среди других индоевропейских языков.	1		4	Мозговой штурм 2	5
2.	Особенности морфологической системы латинского языка	2	6	12	работа в микро-группах(2)	20
3.	Особенности синтаксической системы латинского языка	1	2	8	работа в микро-группах(2)	11
	В том числе использование интерактивных форм, технологий			Лек.	Пр.	36
				2	4	

6. ЛАБОРАТОРНЫЙ ПРАКТИКУМ не предусмотрен

7. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ)

Курсовые работы учебным планом не предусмотрены

8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература:

1. Григорьев А.В. Латинский язык. Часть I. Теория и практика [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Григорьев А.В., Романовская Г.А.— Электрон.текстовые данные.— М.: Прометей, 2011.— 252 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/8275.html>.— ЭБС «IPRbooks».

б) дополнительная литература:

1. *Кацман, Н.Л.* Латинский язык : учебник для вузов / Кацман Н.Л., Покровская З.А. -6-е изд. – М.: ВЛАДОС, 2001.- 456 с.
2. «Об утверждении профессионального стандарта «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)» [Текст]: приказ Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации N 544н от 18 октября 2013 г. // Российская газета. – 2013. – 18 декабря.

в) программное обеспечение:

№	Наименование программы	№ лицензий и лицензионных соглашений, № договоров

1.	Microsoft Windows, Microsoft Office	<p>18495261, 41301858, 41574055, 42144830, 44039115, 44039700, 44811748, 47756682, 47775091, 49140065, 49472007, 49472190, 49379849, 43460121, 61075650</p> <p>Код продукта Microsoft Windows 10 Pro (контракт №19/5-ЭА от 18.11.2019):</p> <p>00330-71398-46306-AAOEM 00330-71399-05081-AAOEM 00330-71398-46336-AAOEM 00330-71398-46304-AAOEM 00330-71398-46315-AAOEM 00330-71398-46303-AAOEM 00330-71398-46316-AAOEM 00330-71398-05104-AAOEM 00330-71398-46288-AAOEM 00330-71398-46317-AAOEM 00330-71398-46282-AAOEM 00330-71398-46300-AAOEM 00330-71398-46301-AAOEM 00330-71398-46312-AAOEM 00330-71398-05150-AAOEM 00330-71398-46295-AAOEM</p> <p>Microsoft Office - Договор пожертвования от 04.03.2020</p> <p>Код продукта 00405-57730-54409-AA571</p> <p>00405-57730-19449-AA026 00405-57730-30544-AA785 00405-57723-55930-AA038 00405-57730-44166-AA374 00405-57730-83313-AA893 00405-57730-31116-AA553</p>
2.	Антивирус Касперского	<p>Сублицензионный договор №СЦ -7719 от 03.10.2019 Лицензия № 26FE-191028-085147-3-7446(113), Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370)</p>
3.	Модульная информационная система «Шахты»	<p>Договор №6648 от 04.02.2020г. ООО «Лаборатория ММИС»</p>
4.	Автоматизированная библиотечная информационная система «Ирбис»	<p>Договор №128/29-02-12 от 29.02.2012г.; Договор №С 2-05-11 от 12.05.2012г.; Договор № С 4-06-14, от 17 июня 2014г. (ФГБОУ ВПО "Омский государственный технический университет")</p>
5.	Консультант Плюс	<p>Контракт №1127 от 31.12.2019г ООО "ЮРКОМП"</p>
6.	ABBYY FineReader	<p>FPRS-1100-1001-6335-6584-6136, Код позиции: AF90-1S1B01-102</p>
7.	Nero 8 Standart License, коробочная версия	<p>Код: 1k20-58x3-7xx4</p>

8.	Notebook Collaborative Bundle StarBoard Software (на CD диске)	Регистрационный ключ: NC-SADAK-BIBYR-RTHGA-##### Гос.контракт № 153 от 05 ноября 2008г 052#####
9.	Astra Linux Special Edition LibreOffice (текстовый редактор, табличный редактор, программа подготовки презентаций, механизм подключения к внешним СУБД, векторный графический редактор, редактор формул) <i>Редактор растровой графики</i> GIMP v2.8.14 <i>Воспроизведение мультимедиа</i> alsa v1.0.25 VLC v2.2.2	Astra Linux № лицензии 0013947-РБТ Лицензионный договор № РБТ-14/1617-01-ВУЗ на предоставление права использования программы для ЭВМ от 09.11.2017г.
СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, 7-Zip, AIMP3, Foxit Reader, Google Chrome, K-Lite Codec Pack, Mozilla Firefox, Ashampoo Burning Studio 6 FREE, Far Manager, Open Office 4, FileZilla, GIMP, Blender, WinDjView, Lazarus, Stamina, Inkscape, InternetCensor, Non Vigual Desktop Access (NVDA)		

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Грамматический справочник [Электронный ресурс]. - Электрон.текстовые данные. - Режим доступа <http://www.nsu.ru/classics/syllabi/grammar.htm>

Грамматика латинского языка в таблицах [Электронный ресурс]. - Электрон.текстовые данные. - Режим доступа <http://lingvo.asu.ru/latin/tables.html>

д) перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине:

1. Организация самостоятельной работы студентов в учреждении высшего образования [Текст]: методические рекомендации / Сост.Е.Б. Манузина, Е.Э. Норина; Алтайская гос. Академия обр-я им. В.М. Шукшина. – Бийск: ФГБОУ ВПО «АГАО», 2014 . – 84 с.
2. Латинский язык и античная культура : учебно-методический комплекс дисциплины для студентов пед. вузов, обучающихся по специальности 033200.00 (050303.65) "Иностранный язык с дополнительной специальностью" / авт.-сост. Л. Н. Уланская ; науч. ред. Ю. Ю. Пивоварова. - Бийск :Бийский педагогический гос. университет им. В. М. Шукшина, 2009.- 92 с.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
3	4
<p>307 Учебная аудитория, 44 посадочных места; интерактивная доска, персональный компьютер с выходом в интернет, проектор, 22 учебных стола, 1 компьютерный стол, 1 доска флипчарт</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 61075650), Microsoft Office (№ лицензии 49472007 (№ лицензии в личном кабинете Microsoft); Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370)); StarBoard Software (Гос.контракт № 153 от 05 ноября 2008г CDR - 052#####) СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseu аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p>315 Учебная аудитория, 7 посадочных мест; телевизор, 7 персональных компьютеров с выходом в интернет, 7 компьютерных столов, 1 стол преподавателя, маркерная доска</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (код продукта: 00330-71398-46306-ААОЕМ, 00330-71399-05081-ААОЕМ, 00330-71398-46336-ААОЕМ, 00330-71398-46304-ААОЕМ, 00330-71398-46315-ААОЕМ, 00330-71398-46303-ААОЕМ, 00330-71398-46316-ААОЕМ, Microsoft Office - Договор пожертвования от 04.03.2020 Код продукта 00405-57730-54409-АА571 00405-57730-19449-АА026 00405-57730-30544-АА785 00405-57723-55930-АА038 00405-57730-44166-АА374 00405-57730-83313-АА893 00405-57730-31116-АА553</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p><i>Антивирус Kaspersky WorkSpace Security(Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370)); Astra Linux (Лицензионный договор № РБТ-14/1617-01-ВУЗ на предоставление права использования программы для ЭВМ от 09.11.2017г).</i> <i>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseи аналогам:</i> <i>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, Open Office 4, VLC media player</i> <i>Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	
<p>317 Учебная аудитория (лингфонный кабинет), 18 посадочных мест, 18 рабочих кабинок с наушниками системы ЛКФ-102, магнитофон, телевизор, DVD-проигрыватель, видеомагнитофон</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p>318 Учебная аудитория 10 посадочных мест; ксерокс, 9 персональных компьютеров с выходом в интернет, 10 компьютерных столов, проектор с настенным экраном, 1 стол преподавателя, 1 стол для ксерокса, маркерная доска Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа <i>Microsoft Windows (код продукта: 00330-71398-05104-ААОЕМ, 00330-71398-46288-ААОЕМ, 00330-71398-46317-ААОЕМ, 00330-71398-46282-ААОЕМ, 00330-71398-46300-ААОЕМ, 00330-71398-46301-ААОЕМ, 00330-71398-46312-ААОЕМ, 00330-71398-05150-ААОЕМ, 00330-71398-46295-ААОЕМ, Microsoft Office (№ лицензии 43460121); (№ лицензии в личном кабинете Microsoft)</i> <i>Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370)); Astra Linux (Лицензионный договор № РБТ-14/1617-01-ВУЗ на предоставление права использования программы для ЭВМ от 09.11.2017г).</i> <i>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам:</i> <i>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, Open Office, VLC media</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p><i>player</i> Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</p>	
<p>319 Учебная аудитория</p> <p>28 посадочных мест; интерактивная доска, персональный компьютер с выходом в интернет, проектор, 14 учебных столов, 1 стол преподавателя, 1 компьютерный стол, маркерная доска</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 44039700), Microsoft Office (№ лицензии 44039700)(№ лицензии в личном кабинете Microsoft) Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370)), StarBoard Software (Гос. контракт № 153 от 05 ноября 2008г CDR -052#####), Notebook Collaborative (регистрационный ключ:NC-SADAK-BIBYR-RTHGA-#####)</i> СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: <i>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player</i> Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p>320 Учебная аудитория</p> <p>11 посадочных мест; телевизор, 11 персональных компьютеров с выходом в интернет, 11 компьютерных столов, 1 стол преподавателя, шкафы для хранения учебных наглядных пособий, маркерная доска</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 44039700, 42144830), Microsoft Office (№ лицензии 44039700, 43460121) Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370)); Astra Linux № лицензии 0013947-РБТ (Лицензионный договор № РБТ-14/1617-01-ВУЗ)</i> СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicense и аналогам: <i>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, Open Office, VLC media</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p><i>player</i> Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</p>	
<p>321 Учебная аудитория</p> <p>38 посадочных мест; проектор с настенным экраном, 19 учебных столов, 1 стол преподавателя, 1 компьютерный стол, 1 ноутбук, шкафы для хранения учебных наглядных пособий, доска, маркерная доска Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 49379849), Microsoft Office (№ лицензии 49472007); (№ лицензии в личном кабинете Microsoft) Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370)) СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseu аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p>322 Учебная аудитория</p> <p>12 посадочных мест; 6 учебных столов, 1 стол преподавателя, 2 шкафа для хранения учебных наглядных пособий, меловая доска</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p>343 Учебная аудитория</p> <p>18 посадочных мест; 9 учебных столов, 1 стол преподавателя, 1 шкаф для хранения учебных наглядных пособий, меловая доска</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p>344 Учебная аудитория</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г.</p>

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p>14 посадочных мест; 7 учебных столов, 1 стол преподавателя, меловая доска</p>	<p>Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p>407 Учебная аудитория</p> <p>92 посадочных места; интерактивная доска, персональный компьютер с выходом в интернет, проектор, 46 учебных столов, 1 стол преподавателя</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 4439700), Microsoft Office (№ лицензии 46260298); (№ лицензии в личном кабинете Microsoft)</i> <i>Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370))</i> <i>StarBoard Software (гос.контракт № 153 от 05 ноября 2008г CDR - 052#####)</i> <i>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseu аналогам:</i> <i>Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player</i> <i>Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p>413 Учебная аудитория</p> <p>48 посадочных мест; персональный компьютер с выходом в интернет, проектор с настенным экраном, 24 учебных стола, 1 стол преподавателя, шкафы для хранения учебных наглядных пособий</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 44039700), Microsoft Office (№ лицензии 46260298); (№ лицензии в личном кабинете Microsoft)</i> <i>Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (Сублицензионный договор №СЦ - 875 от 06.02.2020 Лицензия № 26FE-200221-084534-5-2964(370))</i> <i>СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении,</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p><i>в том числе по GNUGeneralPublicLicenseu аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	
<p>414 Учебная аудитория 22 посадочных места; 11 учебных столов, 1 стол преподавателя, шкафы для хранения учебных наглядных пособий, телевизор, меловая доска</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p>416 Учебная аудитория 42 посадочных места; 21 учебный стол, 1 стол преподавателя, телевизор, меловая доска</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p>418 Учебная аудитория 16 посадочных мест; персональный компьютер с выходом в интернет, проектор, 6 парт, 4 стола, шкафы для хранения учебных наглядных пособий</p> <p>Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа</p> <p><i>Microsoft Windows (№ лицензии 61327628), Microsoft Office (№ лицензии 61075650); (№ лицензии в личном кабинете Microsoft) Антивирус Kaspersky WorkSpace Security (№ лицензии 26FE-191028-085147-3-7446 (на 113 ПК)); Модульная информационная система «Шахты» (договор №6648 от 04.02.2020 ООО «Лаборатория ММИС) СПО по лицензионным соглашениям в свободном распространении, в том числе по GNUGeneralPublicLicenseu аналогам: Adobe Flash Player, Adobe Reader, AIMP3, VLC media player Свободное ПО: Google Chrome (Лицензия Freeware GPL)</i></p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>
<p>420 Учебная аудитория 48 посадочных мест; 24 учебных стола, 1 стол преподавателя, телевизор, меловая доска</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>

<p>Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения</p>	<p>Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)</p>
<p>421 Учебная аудитория 26 посадочных мест; 13 учебных столов, 1 стол преподавателя, меловая доска, шкафы для хранения учебных наглядных пособий</p>	<p>Российская Федерация, 659333, Алтайский край, г. Бийск, ул. Владимира Короленко, д. 53</p>

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

10.1. Методические рекомендации для обучающихся

В процессе изучения латинского языка обучающийся должен:

а) усвоить систему латинской грамматики; б) усвоить необходимый минимум латинских слов. С этой целью обучающийся должен организовать свою самостоятельную работу следующим образом:

- повторить изученный теоретический материал;
- выполнить упражнения для закрепления теоретического материала;
- выучить лексику изученных разделов;
- изучить новый теоретический материал;
- выполнить перевод текста.

При повторении грамматики следует обратить особое внимание на конечные элементы падежей или личных форм глагола.

Упражнения необходимо выполнять частично письменно, частично устно. Упражнения в склонении и спряжении, цель которых состоит в выработке механических навыков формообразования, рекомендуется выполнять устно, лучше всего вслух. Если при этом выяснится, что формообразующие элементы (падежные или личные окончания, глагольные суффиксы) усвоены недостаточно надежно, надо выполнить это упражнение вторично, но уже письменно, а затем снова устно.

Прежде чем приступать к переводу с латинского языка на русский, надо внимательно прочитать в учебнике (см.: Латинский язык Н.Л. Кацман, З.А. Покровская.М., 2001) соответствующие параграфы «Методики грамматического анализа и перевода» на данном этапе. Перевод рекомендуется делать письменно. Во-первых, это помогает усвоению слов и грамматических правил, во-вторых, дает возможность проверить впоследствии правильность сделанного перевода и в случае необходимости внести в него исправления. Полезно повторить перевод фраз и связанных текстов, входящих в разделы, перед тем как приступить к переводу текстов контрольной работы, потому что они подобраны таким образом, что являются для студента завершением определенного этапа работы, к которому его подводят упражнения. Некоторые фразы, входящие в упражнения, повторяются затем в одном из

вариантов контрольной работы. По такому же принципу составлены и другие задания, входящие в контрольные работы.

Затем следует перейти к заучиванию слов, входящих в лексический минимум. Сначала надо внимательно и медленно прочесть вслух латинское слово с сопутствующими ему в словаре указаниями, то есть существительное – в форме именительного и родительного падежей единственного числа, прилагательное – в форме трех родов, глагол – со всеми основными формами. Например, дано: **discipūlus,im**; надо читать: *discipūlus, discipūli, masculīnum*; дано: **bonus, a, um**; читать: *bonus, bona, bonum*.

После того как внимательно прочитаны и обдуманы слова, входящие в лексический минимум, их следует занести в свой рукописный словарик, который лучше всего составить по алфавиту. Тогда при повторении слов можно будет проверить себя дважды: один раз в том порядке, в каком они приведены в разделах лексического минимума, другой раз – по алфавиту. Наконец, для лучшего запоминания слов можно составить картотеку из маленьких карточек, на одной стороне которых написать латинское слово со всеми его словарными показателями, на другой - перевод и лексические параллели из русского и изучаемого иностранного языка. По таким карточкам очень удобно учить слова.

При переводе текста следует иметь в виду, что многие слова, встречающиеся в них, не входят в обязательный лексический минимум: их надо искать в общем латинско-русском словаре.

Важнейшим условием усвоения курса латинского языка является регулярность самостоятельной работы.

Методические указания и рекомендации по подготовке к практическим занятиям

Основная часть занятий – развитие логического мышления студентов через овладение грамматикой латинского языка.

Занятия направлены на формирование у студентов систематизированных знаний об особенностях грамматического строя латинского языка как единой целостной системы.

Важнейшую роль в подготовке к практическому занятию играет самостоятельная работа студентов, которая включает в себя умение читать со словарем латинские тексты, а также распознавать и использовать латинские корни в современном словообразовании при формировании научной терминологии. Кроме того, должен научиться понимать и использовать на практике латинские поговорки и крылатые выражения.

Работая над первоисточниками, студент должен делать необходимые записи, которые позволят глубоко освоить предлагаемый для изучения материал.

Кроме этого представляется целесообразным также рекомендовать студенту при самостоятельной подготовке к занятию составить план своего ответа на поставленные вопросы, подготовить обоснованную мотивацию ответа, уточнить используемую терминологию.

Все это в конечном итоге будет способствовать выработке навыков научного исследования и систематизации знаний.

Рекомендации:

1. Осознать необходимость запоминания словарной формы имени и глагола.
2. Словарные формы латинских глаголов следует заучивать, как заучиваются неправильные глаголы в новых языках.
3. Надо четко представлять, как из четырех словарных форм получаются три основы латинского глагола. Запомнить, какие времена от каких основ образуются.
4. Для запоминания формообразующих аффиксов и окончаний следует составлять соответствующие схемы: падежных окончаний всех 5 склонений и всех временных форм глагола.
5. При переводе в обязательном порядке делать детальный морфолого-синтаксический анализ каждого предложения.

6. Порядок выполнения домашнего задания:
 1. грамматика
 2. упражнения
 3. лексика
 4. перевод текста

Вопросы, рассматриваемые на практических занятиях

Латинский алфавит. Простое предложение. Имена существительные и прилагательные

1. Происхождение латинских букв.
2. Буквы и звуки. Важные фонетические законы. Строчные и заглавные буквы.
3. Правила чтения, письменность.
4. Структура простого предложения;
5. Имя существительное, число, род, падеж.
6. Имя прилагательное, особенности склонения прилагательных, степени сравнения прилагательных.

Глагол. Особенности словообразования

1. Глагол, грамматические категории глагола, основы и основные формы.
2. Синтаксис глагола.
3. Предлоги, их многозначность.
4. Производные приставки.
5. Словообразование, словосложение и аффиксация

Внеаудиторная работа

Самостоятельная работа предполагает выполнение следующих видов работ:

1. Подготовка к опросу по темам практических занятий
2. Анализ и перевод текстов
3. Ведение латинско-русского словаря
4. Заучивание крылатых фраз
5. Подготовка рефератов

Список латинских крылатых выражений

1. Dum spiro, spero.
2. Lupus non mordetlupum.
3. Auroramisisamica.
4. Ibi victoria, ubiconcordia.
5. Si visamari, ama!
6. Periculumest in mora.
7. Inter armatacentmusae.
8. Nolitangerecirculosmeos.
9. Festinalente!
10. Errarehumanumest.
11. Barbacrescit, caput nescit.
12. Unahirunda non facit ver.
13. Per aspera ad astra.
14. Dura lexsedlex.
15. Tertium non datur.
16. Menssana in corporesano.

17. Homo locum ornat, non hominem locus.
18. Nullum mallum sine bono.
19. Ante victoriam ne canastrum phum.
20. Vox audita latet littera scripta manet.
21. Cum tacent clamant.
22. Haud semper errat fama.
23. Aquilam volare doces.
24. Ignoratio non est argumentum.
25. Homo sum humani nihil a me alienum puto.
26. Elefantum ex musca facis.
27. De lingua stulti veniunt in commodam multa.
28. Verbum movet, exemplum trahit.
29. Otium post negotium.
30. Nulla calamitas sola.
31. Mala herba cito crescit.
32. Habent sua fata libelli.
33. Cognoscete ipsum!
34. Nullum periculum sine periculo vincitur.
35. Sic transit gloria mundi.
36. Cantilena eandem canis.
37. Quis eminat mala, metet mala.
38. Lupus in fibula.
39. Alter ego.
40. Bis dat, qui cito dat.
41. Vivere est cogitare.
42. Suus rex reginae placet.
43. Si vox est, canta!
44. Salus populi summa lex est.
45. Amicus (mihi) Plato, sed magis amica veritas.
46. Paupertas non est vitium.
47. Inter caecos luscus rex.
48. Opus laudet artificem.
49. O tempora, o mores!
50. Caecus non iudicat de colore.
51. Consuetudo est altera natura.
52. Per fas est nefas.
53. Qualis rex, talis grex.
54. Timeo Danaos et dona ferentes.
55. Nemo omnino potest scire.
56. Abiens, abi!
57. Volens nolens.
58. Omnia mea mecum porto.
59. Veni, vidi, vici!

60. Finis coronat opus.
61. Serovenientibusossa.
62. Proculaboculis – procul ex mente.
63. Non estfumusabsqueigne.
64. Aleajactaest.
65. Manus manumlavat.
66. Dies diemdocet.
67. Nulla dies sine linea.
68. Felix, qui, quod amat, defenderefortiteaudet.
69. Mendax in uno, mendax in omnibus.
70. Potiussero, quam nunquam.
71. Dixietanimamlavavi.
72. Guttacavatlapidem non vi, sedsaepcadendo.
73. Experientiaest optima magistra.
74. Aquila non captatmuscas.
75. Epistula non erubescit.
76. Clavusclavopellitur.
77. De te fibula narratur.
78. Omnia preclararara.
79. Quod licet Jovi, non licet bovi.
80. Amicus verus- raraavis.
81. Tabula rasa.
82. Cogito ergo sum.
83. Nota bene.
84. Divīdeetimpĕra!
85. Curriculum vitae.
86. Status quo.
87. Omnia mutantur.
88. Temporamutanturetnosmutamur in illis.
89. De facto, de jure.
90. De visu.
91. Alma mater.
92. Repetitioest mater studiorum.
93. Homo homini amicus est.
94. Sapienti sat.
95. Qui pro quo.
96. Nec plus ultra.
97. A priori.
98. A posteriori.
99. Abiensabi.
100. A casu ad casum.
101. Ad hoc etabhac.
102. Amicus certus in re incertacernitur.

11. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации обучающихся

Фонд оценочных средств разработан для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Латинский язык» и входит в состав основной образовательной программы 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (квалификация «бакалавр»), реализуемой при подготовке обучающихся в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Алтайский государственный гуманитарно-педагогический университет имени В.М. Шукшина». Фонд оценочных средств предназначен для проверки сформированности компетенций, заявленных в программе дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (квалификация «бакалавр»), профили Русский язык и Иностранный язык (английский).

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Компетенции, этапы	Индикаторы	Оценочные средства
ПК-1 II этап	знать: - закономерности организации языка в целом и отдельных языковых уровней в частности: особенности фонетической системы, грамматического строя, словарного состава, стилистические особенности изучаемого языка (ПК-1.1; 3.1)	Доклад, контрольная работа
	уметь: сопоставлять различные точки зрения на то или иное языковое явление и аргументировано обосновать свою научную позицию (ПК-1.4; У.2)	
	владеть: навыками и приемами лингвистического анализа в изучаемом иностранном языке (ПК-1.5; В.1)	

1. Компетенция ПК-1 с указанием этапа формирования в процессе освоения образовательной программы

В 5 семестре продолжается формирование компетенции ПК-1 (способен проводить многоаспектный (фонетический, грамматический, семантический, стилистический) анализ иноязычного материала в устной и письменной форме на изучаемом иностранном языке). Доклад направлен на контроль уровня сформированности навыков и умений интерпретировать факты языковых структур. Особое внимание обращается на аналитическую обработку извлеченной информации с учетом лингвистического анализа. Формирование компетенции будет продолжено во время прохождения педагогической практики.

Доклад (контрольное задание на этапе формирования ПК-1)

1. Особенности фонетического строя латинского языка
1. Категории имени существительного (1, 2 склонения)
2. Третье склонение существительных
3. Грамматическая характеристика имени прилагательного: типы склонения

4. Категории глагола
5. Четыре формы латинского глагола
6. Склонение личных, возвратных, притяжательных местоимений
7. Образование и значение форм повелительного наклонения глаголов
8. Спряжение глагола в настоящем времени действительного и страдательного залогов
9. Спряжение глагола в прошедших временах (*imperfectum*, *perfectum*, *plusquamperfectum*) действительного и страдательного залогов.
10. Спряжение глагола в будущих временах (*futurum I* и *II*) действительного и страдательного залогов

Критерии оценки компетенции ПК-1 в рамках типового контрольного задания:

1. полнота представляемого материала, степень раскрытия материала (0 – 40 %);
2. наличие примеров, иллюстраций (0 - 30 %);
3. соблюдение основ грамматики, фразеологии, синтаксиса русского языка, культуры речи (0 - 30 %).

Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Уровни	Показатели
Низкий	с помощью преподавателя анализирует единицы иностранного языка разных уровней с целью выделения их особенностей (их формы, значения и употребления); с помощью преподавателя сравнивает грамматические, лексические и фонетические единицы иностранного и родного языков и выявляет признаки их сходства и расхождения; допускает грубые ошибки в решении практических задач использованием теоретических знаний; испытывает значительные трудности при сопоставлении различных точек зрения на то или иное языковое явление и слабо аргументирует обоснование своей научной позиции; допускает ошибки при проведении учебно-исследовательской и научно-исследовательской работы в заданной области
Средний	уверенно анализирует единицы иностранного языка разных уровней с целью выделения их особенностей (их формы, значения и употребления); самостоятельно сравнивает грамматические, лексические и фонетические единицы иностранного и родного языков и выявляет признаки их сходства и расхождения; допускает негрубые ошибки в решении практических задач использованием теоретических знаний; с помощью преподавателя анализирует научную информацию в области исследования строя языка; сопоставляет различные точки зрения на то или иное языковое явление и аргументировано обосновывает свою научную позицию; проводить учебно-исследовательскую и научно-исследовательскую работу в заданной области
Высокий	уверенно анализирует единицы иностранного языка разных уровней с целью выделения их особенностей (их формы, значения и употребления); самостоятельно сравнивает грамматические, лексические и фонетические единицы иностранного и родного языков и выявляет признаки их сходства и расхождения; не допускает ошибок в решении практических задач использованием теоретических знаний; самостоятельно анализирует научную информацию в области исследования строя языка; сопоставляет различные точки зрения на то или иное языковое явление и аргументировано обосновывает свою научную позицию; проводить учебно-исследовательскую и научно-исследовательскую работу в заданной области

Контрольное задание оценивается по 100-балльной шкале, которая переводится в пятибалльную шкалу в соответствии с действующим на текущий момент Положением о рейтинговой системе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов:

- оценка «5» выставляется в случае, если студент выполнил 87–100 % типового задания;

- оценка «4» выставляется в случае, если студент выполнил 75–86 % типового задания;
- оценка «3» выставляется в случае, если студент выполнил 60–74 % типового задания;
- оценка «2» выставляется в случае, если студент выполнил менее 60 % типового задания.

2. Компетенция ПК-1 с указанием этапа формирования в процессе освоения образовательной программы

В 5 семестре продолжается второй этап формирования ПК-1 (способен проводить многоаспектный (фонетический, грамматический, семантический, стилистический) анализ иноязычного материала в устной и письменной форме на изучаемом иностранном языке). Контрольная работа направлена на контроль уровня сформированности навыков и умений самостоятельно извлекать информацию о фактах иноязычной языковой культуры.

Контрольная работа №1

Найдите в тексте глаголы, укажите, к какому типу спряжений они относятся, в каком числе и лице даны, напишите их основу.

1 вариант:

3 лицо, мн. число, наст. время.

1. Magistra fabulam narrat.
2. Si dormimus, nihi laudimus.
3. Saepe legitis et scribitis.
4. Bene latine discunt.
5. Bene lego, sed male scribo.

2 вариант:

3 лицо, ед. число, наст. время.

1. Etiam bestia memoriam habet.
2. Labarare debemus.
3. Aquilam volare doces.
4. Pro patria pugnamus.
5. Non scholae, sed vitae discimus.

2. Проспрягайте глаголы: possum, adsum.

3. Переведите с русского языка на латинский:

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| - Активный залог | - Пассивный залог |
| - Сослагательное наклонение | - Изъявительное наклонение |
| - Настоящее время | - Будущее время |
| - Предпрошедшее время | - Прошедшее несовершенное время |

4. Дополните и переведите:

1. Луна и Земля – планета
 2. Dum..., spero.
 3. ... potentia ...
1. В лесах есть звери
 2. Historia est ...
 3. ... terraestvita, in luna ...

Критерии оценки компетенции ПК-1в рамках типового контрольного задания:

1. Знание морфологии и синтаксиса латинского языка (0 - 70 баллов);
2. Адекватность перевода с латинского языка на русский (0 - 30 баллов)

Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Уровни	Показатели
Низкий	с помощью преподавателя анализирует единицы иностранного языка разных уровней с целью выделения их особенностей (их формы, значения и употребления); с помощью преподавателя сравнивает грамматические, лексические и фонетические единицы иностранного и родного языков и выявляет признаки их сходства и расхождения; допускает грубые ошибки в решении практических задач использованием теоретических знаний; испытывает значительные трудности при сопоставлении различных точек зрения на то или иное языковое явление и слабо аргументирует обоснование своей научной позиции; допускает ошибки при проведении учебно-исследовательской и научно-исследовательской работы в заданной области
Средний	уверенно анализирует единицы иностранного языка разных уровней с целью выделения их особенностей (их формы, значения и употребления); самостоятельно сравнивает грамматические, лексические и фонетические единицы иностранного и родного языков и выявляет признаки их сходства и расхождения; допускает негрубые ошибки в решении практических задач использованием теоретических знаний; с помощью преподавателя анализирует научную информацию в области исследования строя языка; сопоставляет различные точки зрения на то или иное языковое явление и аргументировано обосновывает свою научную позицию; проводить учебно-исследовательскую и научно-исследовательскую работу в заданной области
Высокий	уверенно анализирует единицы иностранного языка разных уровней с целью выделения их особенностей (их формы, значения и употребления); самостоятельно сравнивает грамматические, лексические и фонетические единицы иностранного и родного языков и выявляет признаки их сходства и расхождения; не допускает ошибок в решении практических задач использованием теоретических знаний; самостоятельно анализирует научную информацию в области исследования строя языка; сопоставляет различные точки зрения на то или иное языковое явление и аргументировано обосновывает свою научную позицию; проводить учебно-исследовательскую и научно-исследовательскую работу в заданной области

Контрольное задание оценивается по 100-балльной шкале, которая переводится в пятибалльную шкалу в соответствии с действующим на текущий момент Положением о рейтинговой системе текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов.

- оценка «5» выставляется в случае, если студент выполнил 87–100 % типового задания;
- оценка «4» выставляется в случае, если студент выполнил 75–86 % типового задания;
- оценка «3» выставляется в случае, если студент выполнил 60–74 % типового задания;
- оценка «2» выставляется в случае, если студент выполнил менее 60 % типового задания.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

Целью промежуточной аттестации по дисциплине является оценка уровня усвоения обучающимися знаний, приобретения умений, навыков и сформированности компетенций в результате изучения учебной дисциплины.

Процедура оценивания проводится по окончании освоения дисциплины (модуля). Оценка уровня сформированности компетенций на этапе их формирования определяется на основании результатов контрольных работ и собеседования по докладу, в котором обучающемуся предлагают осмыслить реальную лингвистическую проблему; при этом актуализируется определенный комплекс знаний, необходимый для разрешения данной проблемы. Оценивание ответов обучающихся проводится в соответствии с приведенными критериями.

На основании ответов оценивается уровень сформированности компетенций на этапе их формирования в рамках дисциплины «Латинский язык», а также уровень знаний, умений, навыков и опыта деятельности, по результатам выставляется отметка о зачете. Результаты проведения процедуры в установленном порядке проставляются преподавателем в зачетные книжки обучающихся и электронные ведомости, и представляются в дирекцию института.